



ミリミスパ by クラランスはリゾート内のプライベート・ラグナリウムに囲まれた美しい島の上に建っています。
そこには太陽の美しい光が静かに落ち、落ち着いた場所でお肌の若返りと活性化を体験出来る天国のような場所です。
このスパメニューには、至福のリラクゼーションをはじめ、お肌の若返り・活性化、そしてビューティー・トリートメントをご用意しています。

ミリミスパ by クラランスは毎日午前9時から午後7時まで営業しています。
お客様にはスパの営業時間内はいつでもスパのビーチ、サウナ、スチームルーム、ジャグジーを無料でお楽しみいただけます。

詳細やトリートメントのご予約は、ミリミスパ by クラランス（内線#7840）にご連絡下さい。専門家が皆様のトリートメントを施します。
皆様のお越しを心よりお待ちしております。

spa by CLARINS

クラランス ボディトリートメント	2
クラランス シグニチャー・マッサージ	2
クラランス Pro-Aromatic フェイシャルトリートメント	3
クラランス Pro-Aromatic ボディトリートメント	3
クラランス 男性用トリートメント	4
クラランス 部位のエキスパート	4
ワールド・マッサージ	5
パッケージ	6
ウォーター・トリートメント	7
追加オプション	7
ハンドケア/フットケア	8
ワックス脱毛	8
ヨガ	8
スパ《ガイドライン》	10

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金が変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを 사용하여計算、表記しております。

クラランス ボディトリートメント

時差ボケ防止対策 **Anti-Jet Lag Stopover**

時差ボケによる疲労のサインをなくすために考案された、この活力の出るフェイス&ボディトリートメントは、頻繁に旅をされる方に好まれています。

60分 - 18'500 (172 USD)

アフターサン **After Sun Stopover**

顔と身体の隅々にいたるお肌に活力を与えてくれます。太陽の恵みを最大限に生かし、さらにお肌の乾燥を予防します。美しさを約束し褐色の肌を長持ちさせてくれます。

60分 - 18'500 (172 USD)

太陽の輝き **The Sun Glow**

頭から足先まで、顔と体の日焼けトリートメントです。まるで本当に日焼けしたかのような仕上がりです。肌は輝き、柔らかく、理想的な保湿が施されます。まるで今、ビーチから戻ってきたかのように見えます！

60分 - 18'500 (172 USD)

クラランス シグニチャー・マッサージ

私たちのマッサージはリラックス効果をもたらすもので、治療目的ではありません。トリートメントの中には医療診断書を求める場合もございます。

エッセンシャルオイル使用リバランスング・マッサージ

Rebalancing Massage with Essential Oils

このマッサージは、極上の幸福感を堪能していただけるよう、体全体を覆う動きを使います。トニックオイルは体と心を刺激し、リラックスオイルは完全にリラックスした気分に合わせてくれ、コントロールオイルは身体の引き締めを促すでしょう。

60分 - 18'500 (172 USD)

90分 - 27'000 (255 USD)

とろけるハニー・ディープタッチマッサージ

Melting Honey Deep Touch Massage

強い圧でマッサージすることによって、緊張を和らげ、凝りをほぐし、エネルギーを放出します。マッサージはハニージェル・トニックを使用し、リラックス感がマッサージの後にも長く続きます。

60分 - 19'500 (181 USD)

90分 - 28'000 (261 USD)

ビューティフル・マザー・トゥービー **Beautiful Mother To Be**

出産前後の方にお勧めの、至福のフェイスとボディマッサージ。腰痛、血液の循環、ストレス、疲労、脚の疲れ、肌の輝きとハリに働きかけます。活性化され、リラックスした身体と赤ちゃんのような柔らかな肌を取り戻せることでしょう。

60分 - 20'500 (191 USD)

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金を変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

クラランス Pro-Aromatic フェイシャルトリートメント

最高のプロダクトと最高の技術を用いて初めて、最高のトリートメントとなります。クラランスはお客様の必要とする美しいお肌に必要な最適のものをご提供いたします。全てのトリートメントは研究所にて化学的にテストされ、高密度の植物性エキスから作られています。専門家の行き届いた手の動きですぐに目に見える結果をお届けし、最適なスキンケア効果が持続します。

クラランス Pro-Aromatic フェイシャル Clarins Pro-Aromatic Facials

エステティシャンと相談しながらお客様のお肌に合うトリートメントを作り上げていきます。

60分 - 18'500 (172 USD)

クラランス Pro-Aromatic ボディトリートメント

クラランスは今までも、これからもボディケアのエキスペートです。ボディラインの引き締め効果の専門家として、全ての方に効果的なソリューションをご提供しています。

ケイトウ使用ボディライントリートメント

Contouring Body Treatment with Celosia

このボディ・リファイニング・トリートメントは、今までにない軽量感を感じていただけるよう、皮膚組織を排出し押し出します。身体全体が引き締まりシルエット全体が洗練されます。身体の調和には最高の方法です。

60分 - 20'500 (191 USD)

レモンタイム使用ボディ引き締めトリートメント

Firming Body Treatment with Lemon Thyme

お肌のキメ密度、調子、ハリに効き目があらわれてくる驚くべきボディのためのアンチエイジングです。スリミングとリバイタライジングで、身体をより引き締め、されに柔らかかなお肌にさせてくれます。あなたの肌の若々しさを素晴らしく促してくれます。

60分 - 20'500 (191 USD)

バンブーパウダー使用ボディ角質除去トリートメント

Exfoliating Body Treatment with Bamboo Powder

角質を除去することで、お肌をやさしくデトックスし綺麗にしてくれる最高に素晴らしいトリートメントです。比べものにならないほどに柔らかく透き通ったお肌にしてくれます。

60分 - 18'500 (172 USD)

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金の変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

クラランス 男性用トリートメント

スキン・ブリッツァー Skin Blitzer

お肌に潤いを与え、浄化デトックスをする完璧なトリートメントです。顔を引き締め、カミソリ負けをしたお肌を滑らかにします。

60分 - 18'500 (172 USD)

男性用ボディ角質除去トリートメント Exfoliating Body Treatment For Men

お肌を蘇らせ、潤いを与え清潔感を取り戻し気持ち良くさせてくれる極上のトリートメントです。汗を流した後の最高の疲労回復剤になります。

60分 - 18'500 (172 USD)



クラランス 部位のエキスパート

スムーズ&ルミナス・アイ Smooth & Luminous Eyes

目のまわり全体を滑らかにさせ、リフレッシュしていただけます。

30分 - 9'500 (88 USD)

ライター・レッグ Lighter Legs

脚の疲れを取り除き、リラックス効果をもたらしてくれるトリートメント。

30分 - 9'500 (88 USD)

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金を変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

ワールド・マッサージ

私たちのマッサージはリラックス効果をもたらすもので、治療目的ではありません。
トリートメントの中には医療診断書を求める場合もございます。

«シグニチャー・ミリミリ» マッサージ «Signature Miri Miri» Massage

私たちのスパのオリジナル・トリートメントです。クラランスの技術にタヒチの香りを取り入れ、エキゾチックな究極のリラクゼーションをお楽しみいただけます。

90分 - 28'500 (265 USD)

«タウルミ» ポリネシアン・マッサージ «Taurumi» Polynesian Massage

このリラクスマッサージではフレンチポリネシアの雰囲気や堪能でき、またフットスクラブもお楽しみいただけます。

50分 - 17'500 (163 USD)

80分 - 26'000 (245 USD)

バリニーズ・マッサージ Balinese Massage

身体の回復を促してくれるディープティシュー古式マッサージ。世界的に有名なこのマッサージのテクニックは、血液の循環を改善させながら、緊張とストレスを和らげるよう、ゆっくりとしたマッサージと指圧を使います。

50分 - 18'500 (172 USD)

80分 - 27'000 (251 USD)

‘カスタム・メイド’ マッサージ ‘Custom Made’ Massage

セラピストと相談しながら、お客様のニーズに合わせて自分だけのマッサージを作ります。強さも調節でき、ミディアムかストロングをお選びいただけます。

50分 - 18'500 (172 USD)

80分 - 27'000 (251 USD)

タイ・マッサージ Thai Massage

タイ古代から伝わる医学と鍼治療をもとに、タイ式マッサージではストレスと緊張の緩和、血液の循環を促し、精神の安堵をもたらします。

30分 - 15'000 (140 USD)

90分 - 29'500 (275 USD)

タヒチアン・ホットストーン・マッサージ Tahitian Hot Stones Massage

温めた玄武石とモノイオイルを組み合わせて、緊張した筋肉の奥深くまで働きかけ、身体に活力を与えます。

80分 - 28'500 (265 USD)

フット・リフレクソロジー Foot Reflexology

古代の中国技術を用いて、極上のリラクゼーションとストレスの軽減をもたらします。足ツボを刺激し、体内のエネルギーを引き出し、循環させます。

50分 - 17'000 (158 USD)

ヴィラでのマッサージ

お客様のヴィラ内での施術も可能です。
スパ営業時間内は50%の追加料金にて承ります。
スパ営業時間外のご希望の際には、直接スパの受付係までご相談下さい。

価格はパシフィックフラン 税込です。
事前予告なしに料金の変更される事がございます。予めご了承下さい。
US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

パッケージ

エクスプレス・ビューティー パッケージ Express Beauty Package

フェイシャルビューティーフラッシュ - 30分
エクスプレスマニキュア 又は ネイルポリッシュ / フレンチマニキュア - 30分
エクスプレスペディキュア 又は ネイルポリッシュ / フレンチマニキュア - 30分
90分 - 15'200 (142 USD)

クラランス・ニュースキン パッケージ Clarins New Skin Package

プライベート・ウェルネスエリアでのリラクゼーション - 30分
バンブーパウダー使用ボディ角質除去トリートメント 又は 男性用 - 30分
エッセンシャルオイル使用リバランスング・マッサージ - 60分
120分 - 60'000 / カップル (559 USD)

リラクゼーション パッケージ Relaxation Package

エッセンシャルオイル使用リバランスング・マッサージ - 60分
クラランス Pro-Aromatic フェイシャル - 60分
120分 - 31'500 (293 USD)

インテンス・リラクゼーション パッケージ Intense Relaxation Package

プライベート・ウェルネスエリア / プールでのリラクゼーション - 30分
エッセンシャルオイル使用リバランスング・マッサージ - 60分
クラランス Pro-Aromatic フェイシャル - 60分
150分 - 75'500 / カップル (703 USD)

カップル向け パッケージ For Lovers Package

カップル向けバルネオセラピー (入浴療法) - 20分
お好きなマッサージをお選び下さい:
ポリネシアン風 又は バリ風 又は カスタム・メイド - 80分
100分 - 62'000 / カップル (577 USD)

«シグニチャー・ミリミリ» パッケージ «Signature Miri Miri» Package

プライベート・ウェルネスエリア / プールでのリラクゼーション - 30分
«シグニチャー・ミリミリ» マッサージ - 90分
120分 - 60'000 / カップル (559 USD)

スリミング・パッケージ Slimming Package

ハイドロセラピー、スクラブ、スリミングの各種トリートメントとコーチング・セッションを自由に組み合わせられます。お客様のベストのメニューをスパにお問い合わせ下さい。

ブライダル・パッケージ Bridal Package

スパの受付係、またはブライダル・ブティックのウエディングプランナーにて、お客様のニーズに合ったブライダル・パッケージをお作りいたします。

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金に変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

ウォーター・トリートメント

バルネオセラピー（入浴療法）**Balneotherapy**

調和の取れたうっとりさせ泡が交互に流れ心地よく身体に当たり、エッセンシャルオイルが身体を元一杯にさせてくれます。バルネオセラピーは細胞の酸素供給、血管の拡張、血液に刺激を与えるだけでなくダイエットにも効果的で気持ちの良いトリートメントです。

20分 - 9'500 (88 USD)

20分 - 18'000 / カップル (167 USD)

ヴィシーシャワーとボディスクラブ **Body Scrub under Vichy Shower**

ヴィシーシャワーでゆっくりとリラックスをしながら地元の産物を使ったボディスクラブでお肌が生まれ変わります。

30分 - 12'000 (112 USD)

ヴィシーシャワーとマッサージ **Massage under Vichy Shower**

ヴィシーシャワーをお楽しみいただきながらのマッサージは、地元で採れたオイルで施され、また同時にヴィシーシャワーを浴びます。温水ジェットを放水しながら実施され、極上のくつろぎをお楽しみいただけます。ヴィシーシャワーの下でのマッサージが再活性化させ、活力を与え、大変リラックスさせてくれます。

30分 - 13'000 (121 USD)

追加オプション

プライベート・ウェルネスエリア **Private Wellness Area**

施術の前にカップルスイートルームに備わるプライベートジャグジーやスチームルームをお楽しみ下さい。

30分 - 15'000 / カップル (140 USD)

プライベート・プールエリア **Private Swimming Pool Area**

施術の前にカップルスイートルームに備わるプライベートプールをお楽しみ下さい。

30分 - 15'000 / カップル (140 USD)

アウトドア・マッサージ（2016年下期開始予定）

Outdoor Massage (Available from end 2016)

ラグーンを眺めながらのカップルマッサージをお楽しみいただけます。

追加料金 - 10'000 / カップル (93 USD)

マッサージの延長 **Extend Massage**

ご希望のマッサージを30分間延長することが可能です。

30分 - 9'500 (88 USD)

フェイシャルビューティーフラッシュ **Facial Beauty Flash**

全てのお肌のタイプに適しています。瞬時に輝きを取り戻すための、理想的なトリートメントです。

30分 - 9'500 (88 USD)

髪と頭皮のトリートメント **Hair and Scalp Treatment**

リラクスマッサージやモノイ・トリートメントに加えて2~3時間のコースにします。

30分 - 9'500 (88 USD)

顔と頭皮のマッサージ **Face and Scalp Massage**

顔と頭皮のみの30分のマッサージ。

30分 - 9'500 (88 USD)

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金を変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

ハンドケア/フットケア

エクスプレス マニキュア 又は ペディキュア

Express Manicure or Express Foot Beauty

爪の形を整え、キューティクルのケア又はネイルポリッシュを行います。フレンチマニキュア、ジェルポリッシュ、カラーオフは追加料金にて承ります。

30分 - 5'000 (47 USD)

クラシック マニキュア 又は ペディキュア Classic Manicure or Foot Beauty

爪の形を整え、あま皮を取り除き、マッサージをして水分を補給するネイルです。ご要望に応じてネイルポリッシュやフレンチネイルも承ります。

60分 - 10'500 (98 USD)

デラックス マニキュア 又は ペディキュア Deluxe Manicure or Foot Beauty

爪の形を整え、あま皮を取り除き、パラフィンマスクとネイルポリッシュ又はフレンチネイルを行います。追加料金にてジェルポリッシュ又はジェルオフを承ります。

90分 - 13'500 (126 USD)

マニキュアの塗り替え Varnish Change

手や足の指のマニキュアの塗り替え

20分 - 4'200 (39 USD)

フレンチ マニキュア French Manicure

手や足の指のマニキュアの塗り替え

30分 - 5'500 (51 USD)

ジェルポリッシュ Semi Permanent Nail Polish

ジェルオフは含まれません。

30分 - 7'500 (70 USD)

ジェルポリッシュ・オフ Removal Semi Permanent Nail Polish

カラーオフのみ。ジェルポリッシュは含まれません。

30分 - 5'500 (51 USD)

ワックス脱毛

ご要望よりワックス脱毛をいたします。

4'000 より (37 USD)

ヨガ

グループ ヨガクラス Group Yoga Class

毎週火・金曜日、午前8時30分よりスパにて。雨天の際には催行場所は変更されます。

60分 - 3'500 (33 USD)

プライベート ヨガクラス Private Yoga Class

空き状況に応じて最大2名様まで手配可能。

60分 - 20'000 (186 USD)

デイユーズ

セントレジスにご宿泊のお客様は利用料無料です。

セントレジスにご滞在されていないお客様用デイユーズ：

- 50分以上のトリートメントを受ける方は無料にてスパ施設をご利用頂けます。
- ジャグジー、サウナ、スチームルーム、更衣室（男女別）のご利用可能。

スパまでご訪問される旨を事前にご連絡下さい。

1日パス - 3'000 (28 USD)

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金に変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

クラランス - 科学、体験、感覚

クラランスの高い技術のプロフェッショナルトリートメントの裏にあるもの。クラランス研究所は世界中を旅し、科学と自然の双方からお客様に最高のものをお届けすべく、最も効き目の高い植物を探しています。

約 60 年に及ぶ肌の研究と調査

1954 年、クラランスの研究所がパリに誕生しました。— 私たちの希少な植物成分は 100%機械を使わない手のみで行うトリートメントのために開発されてきました。パーソナライズされた、楽しく忘れられないスパの体験を保証します。美のエキスパートであるクラランスの専門セラピストの手は、最高のタッチでお肌をリラックスさせ、若返らせる、最高の技術を持っています。

目覚め、調和、バランス

思い出に残るスパ体験を超えて、クラランスのトリートメントは、他にはない、科学的に実証済みの性能を保証します。

これは事実です。クラランスと共に人生は美しくなります。

CELOSIE
CELOSIA CRISTATA
ケイトウ



クラランス研究所にてもたらされたケイトウエキスの研究では、脂肪細胞の膨張を抑制する力を実証しました。

spa by **CLARINS**

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金の変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。

ミリリスパ by クラランス ご利用ガイドライン

トリートメントを選びを手伝ってもらえますか？

トレーニングを受けたスパの受付係がお客様に合った理想的なプログラムをご案内いたします。

健康上で気を付ける事はありますか？

現在治療中の方や、過去に受けた医療によっては、お受けいただけないトリートメントがありますので、スパの受付係にご相談下さい。診断書のご提示をお願いする場合もございます。現地の医師によるクイックチェックアップの手配も可能です。

妊娠中のお客様へのご注意：

トリートメントによっては、妊娠中期以降のお客様に注意しなければならないことがあります。スパの受付係に妊娠週数をお知らせいただけましたら、お客様に合ったトリートメントをご案内いたします。

男性・女性のセラピストのリクエストは出来ますか？

もちろん可能です。しかしながら、特定のセラピストや性別を確約致しかねますので、予めご了承下さい。

トリートメントルーム内でドレスコードはありますか？

トリートメント中はお客様のプライバシーを保つよう、当スパのセラピストはトレーニングされています。ガウンとサンダルを更衣室のロッカーにご用意しております。紙ショーツはトリートメントルームにご用意しております。

スパ利用の際の年齢制限はありますか？

トリートメントやマッサージのメニュー、スパの施設ご利用に関しては、18歳以上のお客様を対象とさせていただきます。その他の詳細は、内線#7840よりスパまでお問い合わせ下さい。

キャンセル・ポリシーはありますか？

ご予約時間の12時間前までにキャンセルをされた場合はキャンセル料は発生いたしません。12時間をきる直前のキャンセルやノーショーは、100%のキャンセル料がかかります。

貴重品とジュエリー：

ジュエリーや貴重品はお客様のヴィラのセーフティーボックスに保管される事をお勧めいたします。スパでは忘れ物や紛失の責任は負いかねますので、何卒ご了承下さい。

予約時刻に遅れてしまった場合：

ご予約を頂戴しているトリートメントの時間が短くなる事がございますので、時間通りにスパまでお越しただけますようお願い申し上げます。ご到着の時間が遅すぎますと、トリートメントはキャンセルとなり、ノーショー扱いになってしまいますので、ご注意ください。

開始時間の何分前に到着すればいいですか？

受付とトリートメント前のシャワーなどの時間を考えて、トリートメント開始の20分前までにはスパまでお越し下さい。お客様のヴィラまでスパのスタッフがピックアップに伺う事も可能です。

何か気を付けるべき事はありますか？

トリートメント前、又はスパの施設ご利用前は、アルコールの摂取はお控えいただき、食べ過ぎ・飲み過ぎにご注意下さい。お酒を飲まれている方や、ドラッグを使用した方のスパへのご入場はお断りさせていただきます。又、ボディスクラブの前にワックス（脱毛）をやる事はお避け下さい。また過度の日焼けもトリートメントを楽しめなくなる原因となりますので、お気を付け下さい。適切な日焼け止めをされる事をお勧めいたします。

価格はパシフィックフラン 税込です。

事前予告なしに料金に変更される事がございます。予めご了承下さい。

US ドルはご参考までに、平均的な為替レートを使用して計算、表記しております。